



Urretxuko udala



## **Urola Garaian industria-jarduerari jarraipena ematearen aldeko defentsa bateratua**

**Eusko Jaurlaritzak, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Urola Garaiko lau Udalek bat egin dute eskualdeko industria-enplegua mantentzeko.**

Atzo, 2016ko martxoaren 22an, bilera deitu zuen Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Saileko sailburuak. Bilera horretan, Urola Garaiko lau alkateek gain honakoak hartu zuten parte: Javier Zarraonandia Industria Saileko sailburuordeak, Alejandro López Industria Garapenerako zuzendariak eta Ekonomia Sustapeneko, Landa Ingurumeneko eta Lurralde Orekako Diputatu andreak.

Euskal erakundeok ez dugu Arcelor Mittal enpresaren itxiera partziala onartzen, altzairuaren sektorearen berregituraketak Euskadiko lantokiei soilik eragin dielako eta multinazionalak beste era batera jokatu dezakeelako.

## **Iniciativa conjunta en defensa de la continuidad de la actividad industrial en Urola Garaia**

**Gobierno Vasco, Diputación Foral de Gipuzkoa y los cuatro Ayuntamientos de Urola Garaia unidos para mantener el empleo industrial de la Comarca.**

Ayer día 22 de marzo de 2016 la Consejera de Desarrollo Económico y Competitividad de Gobierno Vasco convocó una reunión en la que además de los cuatro alcaldes de Urola Garaia, participaron el Viceconsejero de Industria Javier Zarraonandia, el Director de Desarrollo Industrial Alejandro López y la Diputada de Promoción Económica, Medio Rural y Equilibrio Territorial.

Las instituciones vascas no aceptamos el planteamiento de cierre parcial de Arcelor Mittal por entender que la reestructuración del sector del acero en el estado solo se ha centrado en Euskadi y que la multinacional puede proceder de forma diferente a la planteada.



Urretxuko udala



Hori dela eta, atzoko bileran industria-jarduerari jarraipena ematearen aldeko defentsa bateratua egitea erabaki genuen, modu horretan Urola Garaian industria-enplegua mantentzea lor dadin. Akordio horren helburua, orain dela astebete Arcelor Mittal enpresak iragarri zuen erabakia atzera botatzea eta leheneratzea da.

Beraz, enpresak eta langileek onartuko duten alternatiba bat bilatu behar da eta lan horretan bat egin behar dugu erakundeok, dagozkigun eskumenen arabera.

Es por ello que en la reunión mantenida acordamos elaborar una iniciativa conjunta en defensa de la continuidad de la actividad industrial, con el consiguiente mantenimiento del empleo industrial, en Urola Garaia. Este acuerdo está orientado a revertir la decisión anunciada por Arcelor Mittal hace una semana.

Se trata, por tanto, de explorar una alternativa cuya iniciativa sea asumida por la empresa y trabajadores, en la que las instituciones actuemos unidos y en función de las competencias que nos corresponden

Urretxun, 2016ko martxoaren 23ean